



# Ana okulunda çocuđu olan veliler için bilgilendirme

## Bollnäs Belediyesinde çocuk eğitime ilişkin dijital belgeleme

Anaokulunda her bir çocuğun gelişimi ve öğrenme durumuyla yakından ilgilenilmelidir. Yaptığımız şeyleri inceleyip değerlendirebilmek için faaliyetlerin sürekli izlenip belgelenmesi gerekir. Değerlendirmeler okul öncesi faaliyetlerin bir çocuğun gelişim olanaklarının tümünü barındırmasını sağlamamıza yardımcı olur.

Bollnäs Belediyesi anaokullarında bu, İnternet tabanlı BT aracı Unikum vasıtasıyla, dijital olarak yapılır. Eğer bir veli iseniz artık kendi çocuğunuzun gelişim ve öğrenme durumunun yanı sıra ana okulunun faaliyetlerini de takip edebilirsiniz. Okul öncesi eğitim personeli Unikum'u sizinle (veliler) iletişim kurmak için kullanacaktır.

## Sık sorulan sorular ve cevapları

### Unikum nedir?

Unikum, ana okulundaki faaliyetlerle ilgili olarak (örneğin) haftalık mektuplar, yemek menüleri, programlar, bizim ve çocukların değerlendirmeleri, yansıtımlar ve günlük belgeler için blog girişleri şeklinde alanlara sahip dijital bir platformdur. Aynı zamanda faaliyetlerin anaokulunun müfredatıyla nasıl bağlantılı olduğunu, yani anaokulunda ne yapmayı planladığımızı da göreceksiniz. Çocuđunuzu takip edebilir ve ana okulu grubunun ne yaptığını resimler, belgeler ve yansıtımlar aracılığıyla görüntüleyebilirsiniz.

Çocuđunuzu ana okuluna bırakırken ve okuldan alırken her zamanki gibi size sözlü olarak bilgi verilecektir. Eve döndüğünüzde Unikum'u kullanabilir, resimlere bakıp göz gezdirebilirsiniz ve

çocuğunuz, gün boyunca okulda yaşananları, neler yaptığımızı size anlatabilir.

### Çocuđum ve benimle ilgili bilgileri kim görür?

Veli olarak çocuğunuzun grubunda başka hangi çocukların olduğunu ve onun sınıf arkadaşlarının velilerinin kim olduğunu görebilir ve tüm grupla ilgili bilgi alabilirsiniz.

Sadece veli olarak siz ve çocuk grubu için sorumlu öğretmenler çocuğunuzun ana okulundaki öğrenme ve gelişim belgelerini görüntüleyebilirsiniz. Hiçbir veli başka bir çocuğun gelişim ve öğrenme durumuyla ilgili belgelere erişemez.

Unikum içindeki belgeler sadece yetkili kişiler içindir. Bu nedenle fotoğraf veya belgeleri diğer bağlamlarda, örneğin Facebook ya da Instagram gibi sosyal medyada, kopyalamak, paylaşmak veya kullanmaktan kaçınmalısınız.

### Bilgiler güvenli bir şekilde saklanıyor mu?

Bilgiler İnternet bankacılığında olduğu gibi İnternet üzerinden şifrelenmiş biçimde gönderilir.

Tüm veliler oturum açmak için e-kimlik / Banka Kimliği kullanmalıdır.

Bilgilerin depolandığı sunucular, iyi izlenen ve iyi korunan işletim merkezlerinde bulunur. Sistemler uzman çalışma personeli tarafından günün her saati izlenir ve bilgiler sürekli olarak yedeklenir. Sistemler güvenlik duvarları tarafından korunmaktadır.

## **Kişisel Kimlik Numaraları (kişi numarası) neden kullanılır?**

Güvenlik ve gizlilik gereksinimleri, tıpkı örneğin bankaların veya Sosyal Sigortalar Kurumunun İnternet hizmetleri için de olduğu gibi, yüksek olmasından dolayı Kişisel Kimlik Numaraları kullanılır. Kişisel Kimlik Numaraları artık ülkenin tüm ana okulları ve okullarında bu okullardaki öğrencilerin ve velilerinin kimliklerini doğru tespit etmek için kullanılmaktadır. Çocuğunuzla ilgili bilgilerin doğru veli ile ilişkilendirilmesini sağlamak için bir Kişisel Kimlik Numarası gereklidir.

Unikum'daki bilgiler kişisel bilgiler içerebileceğinden, Bollnäs Belediyesi Kişisel Veri Yasasına (PDA) ve pek yakında çıkacak yeni Veri Koruma Yasasına da uymalıdır.

## **Çocuğumla ilgili belgeler ne kadar süreyle saklanır?**

Çocuğunuzla ilgili belgeler çocuğunuz ana okulunda olduğu sürece saklanacaktır. Çocuğunuz Belediye sınırları içinde ana okulu değiştirirse belgeleri de onunla birlikte aynı okula sevk edilir.

## **Onay gerekli midir?**

Unikum, Bollnäs Belediyesinin tüm ana okulu çocuklarının öğrenme durumunu belgelemek için seçtiği araç olduğundan bunun için sizin (velilerin) onayınız gerekmemektedir. Artık kağıt ve kalem yerine dijital bir araç kullanıyoruz.

Öğretmenler çocuğunuzun kendi belgelerine çocuklarınızın resimlerini ekleyecektir. Ancak eğer onlar gruptaki tüm velilerin görebileceği ana okulu grubunun belgelerine sizin çocuğunuzun resimlerini eklemek isterse bu durumda sizin onayınız gerekecektir. Bunu sosyal medyada ses, film ve görüntü formları, İnternet ve basılı bilgi yoluyla okul öncesi eğitim personeliyle birlikte yapabilirsiniz.

## **Bilinmesi önemlidir**

### **Kamuya açık belge**

Çocuk eğitimi belgeleri kamuya açık belgelerdir. Resmi belgelere kamusal erişim ilkesine göre bir Belediyedeki kamuya açık belgeleri talep etmek mümkündür. Eğer bir kimse çocuk eğitimi belgeleri talep ederse herhangi bir belge gönderilmeden önce gizlilik incelemesi yapılır, hassas bilgilerin bulunduğu durumlarda bunlar silinir.

## **Hassas bilgiler**

Çocuk eğitimi belgeleri okul öncesi eğitim personeli tarafından yazılır. Belgelerde yazılanlar hassas bilgiler içermemelidir.

## **Anlam ve görgü kuralları - serbest metin alanları ile ilgili önemli bilgiler!**

Dijital belgeler serbest metin alanları içerebilir. Serbest metin alanları, bir kişinin kişisel özelliklerinin açıklamalarını veya değerlendirmelerini içermemelidir. Saldırgan ifadelere de izin verilmez. Bu, Unikum veya diğer dijital çalışma araçlarını kullanan herkes için geçerlidir.

## **Diğer bilgiler**

Çocuk eğitimi belgeleriyle ilgili başka sorularınız varsa çocuğunuzun ana okulu personeli veya müdürüyle iletişime geçebilirsiniz.

## **Hemen başlayın!**

Unikum'a bilgisayarınızdan veya akıllı telefonlar ve tabletler için öngörülen uygulama aracılığıyla erişebilirsiniz.

<https://start.unikum.net/> adresine gidin veya akıllı telefonunuza ya da tabletinize Unikum uygulamasını indirin. Erişim sağlayınca 'Başka bir şekilde giriş' (Andra sätt attlogga in) ve ardından 'Bollnäs Belediyesi' (Bollnäs kommun) seçin. Ardından Banka Kimliği veya Mobil Banka Kimliği'ni kullanarak oturum açın. Okul öncesi grubunuzdaki öğretmenler bir veli olarak sizinle veya çocuğunuzla ilgili bir şey yüklediklerinde uygulamada bu konuda bir bildirim alırsınız.

[www.unikum.net](http://www.unikum.net) adresinde bu konuda daha fazla bilgi edinebilir, bilgilendirici filmler izleyebilir ve bu araç hakkında diğer okul öncesi eğitim kurumlarındaki velilerden gelen yorumları okuyabilirsiniz.

Destek bilgilerine, bilgilendirici filmlere ve daha fazlasına İnternet sitemizden ulaşabilirsiniz:

<http://www.bollnas.se/index.php/unikum>

Bu yeni aracı kullanmanın eğitici bir dönemi başlatacağını ümit ediyoruz!